

This notice is available at the TED website at: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:96189-2012:TEXT:PL:HTML>

**PL-Warsaw: Architectural design services
2012/S 59-096189**

Contest notice

This contest is covered by Directive 2004/18/CE

Section I: Contracting authority/entity

I.1) Name, addresses and contact point(s)

Ministry of Foreign Affairs

al. J.Ch. Szucha 23

For the attention of: Artur Kalinowski, Anna Rybi, Grzegorz Rynkiewicz, Andrzej Umiński

00-580 Warsaw

POLAND

Tel.: +48 (22) 5239910

E-mail: bzp@msz.gov.pl

Fax: +48 (22) 5238119

Internet address(es):

General address of the contracting authority/entity: www.msz.gov.pl

Further information can be obtained from: The above mentioned contact point(s)

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from: The above mentioned contact point(s)

Projects or requests to participate must be sent to:

Ministry of Foreign Affairs – Dziennik Podawczy

al. J.Ch. Szucha 23

For the attention of: Artur Kalinowski, Anna Rybi, Grzegorz Rynkiewicz, Andrzej Umiński

00-580 Warsaw

POLAND

Tel.: +48 (22) 523 99 10

E-mail: bzp@msz.gov.pl

Fax: +48 (22) 523 81 19

Internet address: www.msz.gov.pl

I.2) Type of the contracting authority

Ministry or other national or federal authority, including their regional or local sub-divisions

I.3) Main activity or activities

General public services

I.4) Contract award on behalf of other contracting authorities/entities

The contracting authority/entity is purchasing on behalf of other contracting authorities/entities:
no

Section II: Object of the design contest /description of the project

II.1) Description

II.1.1) Title attributed to the design contest /project by the contracting authority/entity

Concept of an architectural design of a building of the Embassy of the Republic of Poland in Berlin

II.1.2) Short description

The purpose of the contest is to obtain the best possible functional, architectural and operational architectural concept for an integrated building or a building complex of the Embassy of the Republic of Poland in Berlin, together with a concept for the zoning plan.

The design concept should fully display the new building, in both aesthetic and functional terms – i.e. it should depict a dialogue between the new building and the existing surroundings, its immersion in the urban fabric, including in particular the relation between the main facade and the street frontage, the interaction between interior and exterior spaces, how users' impressions are directed to different zones within the building, the consistency in retaining the independent character of the individual functional blocs dedicated to the Embassy and the Consular Section. Moreover, the architectural concept should account for novel architectural ideas that will give the building a unique and original quality, emphasizing its exceptional and prestigious nature.

The object of the contest is a visual and written design containing a zoning plan concept and architectural and construction solutions for a building or a building complex of the Embassy of the Republic of Poland in Berlin together with the Consular Section located at 70/72 Unter den Linden Street.

The design concept for the premises (a building or a building complex) should fulfil all of the requirements specified in the assumptions and guidelines for the functional-utility programme and offer design solutions that guarantee optimum cost effectiveness of both the construction and the maintenance of the new premises, while at the same time maintaining a pre-assumed high standard. Consequently, the use of state-of-the-art, environmentally-friendly and energy-efficient technologies is recommended.

The design should cover the premises of the Embassy of the Republic of Poland in Berlin.

Contest Participants should take into account the character and prestige of the location, as well as the limitations and requirements resulting from:

- the Ordinance on the External Shape of Building Constructions in Unter den Linden street, on Museum Island (Museuminsel) and in Gendarmenmarkt square (The Ordinance on the Historical Centre Zoning Plan) of 21 August 2009 (GVBl [Gazette of Laws and Ordinances], p. 692),
- the assumptions and guidelines for the functional-utility programme,
- the zoning plan for the Dorotheenstrasse, Schadowstrasse, Unter den Linden and Wilhelmstrasse block of streets.

A detailed description of the object of the design contest is provided in the Rules, made available according to the provisions of section VI.2).

II.1.3) Common procurement vocabulary (CPV)

71220000, 71320000

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1) Criteria for the selection of participants:

1. The Participants of the contest may be natural persons, legal persons, and organizational units without legal personality that submit contest applications and meet the conditions set out in Article 22.1 of the Act, referring to:

- a) possession of the necessary permits to carry out the specified activity or activities, if the obligation to possess such permits is required by law;
- b) possession of knowledge and experience;
- c) possession of the relevant technical potential and persons capable of performing the contract;
- d) economic and financial standing.

2. To confirm that they have fulfilled the condition specified in section III.1) 1. b), Participants must demonstrate that they possess the relevant experience. Participants who have submitted their contest applications must demonstrate that in the course of the last 3 years before the expiry of the time-limit for submitting contest applications or, if the period of their business operation is shorter, then during such period, they have duly performed services demonstrating that they have fulfilled the condition of knowledge and experience, i.e. they have duly performed services involving:

- a) the creation of building permit designs on the basis of which buildings have been or are being constructed with each building having a total usable area of 5 000 m² (square metres) or more, located in an intensely urbanized area; or
- b) the creation of multi-sector tender design projects or detailed designs on the basis of which buildings have been or are being constructed with each building having a total usable area of 5 000 m² (square metres) or more, located in an intensely urbanized area, and each equipped with an alarm system, a data processing centre (server room), an air conditioning system, a ventilation system, BMS and a structural network.

Requirements shall be deemed fulfilled if the Participant has:

- created at least two building permit designs (BPD) referred to in section III.1) 2. a).; or
- created at least two multi-sector tender design projects (MTDP) referred to in section III.1)2. b) or created as least two multi-sector detailed designs (MDD) referred to in section III.1)2. b); or,
- created at least one building permit design (BPD) referred to in section III.1)2. a) and at least one multi-sector tender design project (MTDP) referred to in section III.1)2. b); or,
- created at least one building permit design (BPD) referred to in section III.1)2. a), and at least one multi-sector detailed design (DD) referred to in section III.1)2. b).

Instruction concerning combinations that fulfil the above-mentioned conditions: 2x MTDP or 2xMDD or 2xBDP or 1xBDP+1x MTDD or 1xBDP+1x MDD.

3. To confirm their fulfilment of the condition referred to in section III.1)2. c), the Participants must demonstrate that they possess or will possess a team of at least four persons comprising:

- a) at least one person possessing an unlimited construction license in architectural design (the person is required to provide documentation of having created – in the 5 years before the expiry of the time limit for submitting contest applications – at least two building permit designs or two tender design projects or two detailed designs which served as a basis for completed or on-going construction of the relevant public buildings, with a total usable area of no less than 5 000 m² (square metres) each, located in an intensely urbanized area;
- b) at least one person possessing an unlimited construction license in construction design;
- c) at least one person possessing an unlimited construction license in designing electrical and power networks, installations and equipment;
- d) at least one person possessing an unlimited construction license in heating, ventilation, gas, waterworks and sewage networks, installations and equipment;
- e) at least one person possessing an unlimited construction license in telecommunications.

The roles of the team members as described in section III.1)3. a) through e) can be filled by the same persons, provided that each team member referred to in section III.1)3. a) through e) possesses at least one qualification referred to in section III.1)3. a) through e).

Team members referred to in section III.1) 3. a) through e) should possess unlimited construction licenses in their respective design specialisations, pursuant to the national laws of the country in which the person has received the relevant licence, and should be members of the relevant professional association and/or any other relevant organization, if the national laws of the country in which the person has received the relevant license require membership of a professional associations and/or any other relevant organization to practice a regulated profession.

4. Evaluation of the fulfilment of criteria required from the Participants shall be made according to a “fulfils/does not fulfil” formula. Failure to fulfil even one criterion excludes a Participant from the contest procedures.

5. Contest Participants who fulfil the requirements specified in the Rules shall be invited to submit a design contest entry.

6. As confirmation of the fulfilment of the contest participation conditions laid down in section III.1)1., Participants are required to present:

a) a statement of compliance with the participation conditions specified in Article 22.1 of the Act, in accordance with the template that has been annexed to the Rules;

b) a list of services carried out in the past or at present – to the extent necessary to demonstrate the fulfilment of the condition of knowledge and experience (pursuant to section III.1)1. b) – in the course of 3 years before the expiry of the time limit for submitting contest applications, or, if the period of business activity is shorter, then during such period. The list should include the scope, object, dates of execution, and contractors (name, address, telephone number, contact person), together with documents evidencing that such services have been or are being duly performed;

c) a list of persons who will participate in the performance of the contract, along with information about their professional qualifications and experience necessary to perform the contract (pursuant to III.1)1. c), and about the scope of activities performed by such persons and information about the grounds on which Participant has such persons at his disposal;

d) a written commitment from other entities to provide persons capable of performing the contract (if the Participant has listed persons at his disposal in the list referred to in section III.1) 6. c);

e) a representation that the persons mentioned in the list referred to in section III.1) 6. c) who will participate in the performance of the contract possess the necessary licenses, if the law imposes an obligation to hold such licenses, pursuant to the template annexed to the Rules;

7. Documents listed in section III.1) 6. must be originals (only the original document referred to in section III.1) 6. a) must be presented) or true copies certified by persons authorised to represent the Participant. In the case of Participants jointly taking part in the contest, true copies of documents concerning a Participant should be certified by the Participant.

8. The documents referred to in section III.1)6 may be presented by one Participant or all Participants jointly (in the case of Participants jointly taking part, on the basis of Article 23.1 of the Act, they may jointly meet the conditions referred to in Article 22.1, items 1-4 of the Act).

9. In the case of Participants applying jointly, the application must be accompanied by a document establishing an attorney in fact representing the Participants in contest proceedings.

a) The power of attorney should comprise:

— contest title/signature, i.e. “Concept of an architectural design of a building of the Embassy of the Republic of Poland in Berlin”; reference number: BPiZP-752/06/2012”,

— designation of Participants jointly applying to take part in the contest (names and addresses),

— designation of appointed attorney in fact.

b) The power of attorney should be signed by all Participants jointly applying to take part in the contest, and in the case of legal entities – by persons authorised to make declarations of will who are listed in a document that specifies the manner of representation of a Participant;

c) If 1st prize is awarded to Participants who applied jointly, prior to entering into a contract, the Contracting Authority shall request to be provided with a contract that regulates cooperation between Participants jointly taking part in the contest.

10. Before entering into negotiations with the author of the selected contest entry pursuant to the single-source contract procedure, the Contractor is required to submit a representation and documents referred to in Article 2.1 of the Ordinance of the Chairman of the Council of Ministers dated 30 December 2009, on the types of documents which a Contracting Authority may require from a Contractor and the forms in which such documents may be submitted (Dz. U. no. 226, item 1817).

11. The contest is open to Participants who submit a contest application before the expiry of the time limit.

III.2) Information about a particular profession

Participation is reserved to a particular profession: no

Section IV: Procedure

IV.1) Type of contest

Open

IV.2) Names of participants already selected

IV.3) Criteria to be applied in the evaluation of projects:

The entries will be evaluated on the basis of the following criteria:

- a) original and innovative nature of the design concept;
- b) programming and spatial planning value, including correct functional solutions in the context of compliance with the assumptions and guidelines to the functional-utility programme and terrain conditions; correct immersion of the design in the structure and character of the area; quality and coherence of the concept design as a whole;
- c) architectural and urban planning value, including aesthetic value, visual attractiveness and adaptation of design solutions to the character and prestige of the area; creating a positive image of the state by user-friendly and attractive spaces, internal courtyard development plan in line with the urban design of the area;
- d) functional value, including the quality of functional and spatial solutions, ease of the building's use, conservation and maintenance, ensuring building and user security, autonomous functioning of the individual functional blocks dedicated to Embassy and Consulate activity, accessibility solutions for people with disabilities;
- e) economic viability, including the estimated investment costs, cost-effective maintenance, optimal energy-saving solutions, cost-effective construction and building materials, ability to adapt the office space to changing needs (differing numbers of users of a given space). All of the above criteria are of equal value and together amount to 100 percent of the final score.

IV.4) Administrative information

IV.4.1) File reference number attributed by the contracting authority/entity:

BPiZP-752/06/2012

IV.4.2) Conditions for obtaining contractual documents and additional documents

IV.4.3) Time limit for receipt of projects or requests to participate

13.4.2012 - 09:30 hrs

IV.4.4) Date of dispatch of invitations to participate to selected candidates**IV.4.5) Language(s) in which projects or requests to participate may be drawn up:**

Polish.

IV.5) Rewards and jury**IV.5.1) Prize information**

A prize/prizes will be awarded: yes

Number and value of the prize(s) to be awarded:

1. The contest Participant whose entry is awarded the first prize by the jury will receive an invitation to participate in a public procurement procedure, carried out on the basis of a single-source contract, the subject matter of which will consist of creating a detailed concept of the contest entry in accordance with the Rules.

2. The contracting authority is offering the following cash prizes to the Participants:

a) 1st prize – 150 000 PLN for the Participant who presents the winning entry;

b) 2nd prize – 100 000 PLN;

c) no more than 2 equivalent honourable mentions amounting to 50 000 PLN each for Participants whose entries are selected by the jury.

3. The jury reserves the right to limit the type and number of prizes, and/or not to award the first and/or second prizes and/or honourable mentions, if, in the opinion of the jury, the submitted works do not meet contest criteria to a degree enabling the award of the prizes. The jury may, for analogous reasons, also limit the amount of all or some of the prizes.

4. The jury reserves the right not to conclude the contest if, in the opinion of the jury, the submitted works do not meet contest criteria to a degree enabling the conclusion of the contest.

IV.5.2) Details of payments to all participants (if applicable)**I.V.5.3) Follow-up contracts:**

Any service contract following the contest will be awarded to the winner or one of the winners of the contest: yes

I.V.5.4) Decision of the jury

The decision of the jury is binding on the contracting authority/entity: yes

I.V.5.5) Names of the selected members of the jury

1. Jerzy Grochulski
2. Artur Kalinowski
3. Jacek Lenart
4. Grzegorz Chodkowski
5. Krzysztof Olendzki
6. Artur Orzechowski
7. Piotr Paszkowski
8. Marek Prawda
9. Zbigniew Pszczulny

Section VI: Complementary information**VI.1) Information about European Union funds**

The design contest related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2) Additional information

1. The contest rules, together with annexes to be filed together with the contest application are available upon written request sent to the fax number or e-mail address provided in section I.1).
2. The Contracting Authority will provide to the contest Participant the contest rules within 5 days of receipt of the relevant request. The contest Rules are provided free of charge.

VI.3) Procedures for appeal

VI.3.1) Body responsible for appeal procedures

Krajowa Izba Odwoławcza (National Chamber of Appeal)
ul. Postępu 17A
02-676 Warsaw
POLAND
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Tel.: +48 224587801
Internet address (URL): <http://www.uzp.gov.pl>
Fax: +48 224587700

VI.3.2) Lodging of appeals

Precise information on deadline(s) for lodging appeals: Contest Participants shall enjoy legal protection measures provided for in Title VI of the Public Procurement Law.

VI.3.3) Service from which information about the lodging of appeals may be obtained

National Appeal Chamber
ul. Postępu 17A
02-676 Warsaw
POLAND
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Tel.: +48 224587801
Internet address (URL): <http://www.uzp.gov.pl>
Fax: +48 224587700

VI.4) Date of dispatch of this notice:

21.3.2012